ES

Oregon Scientific™

Tensiómetro Digital de Muñeca

Model: BPW120

MANUAL DEL USUARIO

INDICE DE CONTENIDO

Introducción 2
Características Principales 2
Unidad principal 2
Recipiente plástico para el almacenamiento 2
Pantalla LCD para la visualización de los símbolos . 2
Instrucciones de Seguridad y mantenimiento 3
Precauciones de Seguridad 3
Cuidados para el mantenimiento de su tensiómetro 4
Acerca la presión sanguínea 4
¿Qué es la presión sanguínea? 4
¿Cuáles la presión sistólica y la presión diastólica? 4
¿Cuál es la presión arterial media (MAP)? 4
¿Por qué medir su presión sanguínea? 5
¿Cuál es la clasificación normal o estándar de la presión sanguínea? 5
¿Por qué fluctúa mi presión sanguínea a lo largo del día? 6
Cómo funciona el monitor de presión sanguínea? ... 6
Para empezar 7
Instalación y cambio de las baterías 7
Ajustado la fecha, la hora y unidades de medición .. 7
Tomando una medida de la presión sanguínea 9
Consejos útiles para realizar una medición 9
Revisando las medidas guardadas en la memoria ... 11
Guía de solución de problemas 11
Recursos adicionales 13
Especificaciones 14
La información acerca de la marca CE 15
Archivo Histórico de la Presión Sanguínea 15

BPW120_M_EU_ES050401.p65 1 2005.4.2, 10:10 AM

INTRODUCCION

Le agradecemos que haya seleccionado el Monitor de Muñeca para la Presión Sanguínea (BPW120) de Oregon Scientific™ como el producto para cuidar de su salud. Este producto ha sido diseñado para proporcionarle muchos años de servicio fiable, si es usado correctamente y puede ayudarle a medir y controlar las siguientes mediciones:

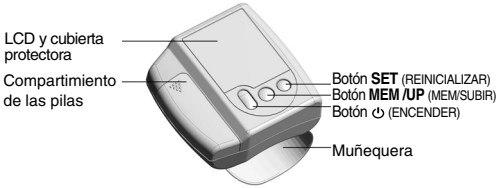
- La presión Sistólica
- La presión promedio/ media de la arteria
- La presión Diastólica
- La medida del Pulso
- Un registro histórico de hasta 30 mediciones

Las lecturas realizadas por el BPW120 equivalen a las obtenidas por un observador cualificado utilizando el método de auscultación mediante el manguito y el estetoscopio, dentro de los límites indicados en "EN1060-3 Esfigmomanómetros no invasivos – Parte 3: Requisitos Suplementarios o adicionales para los sistemas electromecánicos de medición de la presión sanguínea." La exactitud del monitor/ tensiómetro de medición de la presión diastólica fue ensayado y probado usando el quinto método del sonido/ ruido de Korotkoff.

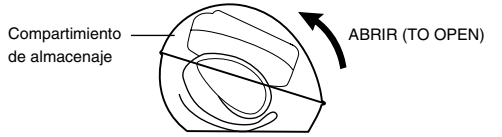
Este manual contiene importante información sobre la seguridad y cuidado de la unidad y le suministra paso a paso las instrucciones para el uso del producto. Lea completamente el manual antes de usar el producto

CARACTERISTICAS PRINCIPALES

UNIDAD PRINCIPAL



RECIPIENTE DE ALMACENAMIENTO PLÁSTICO



SÍMBOLOS VISUALIZADOS EN LA PANTALLA LCD

SÍMBOLO	DESCRIPCIÓN	EXPLICACIÓN
SYS	Presión sistólica	La medida mas alta de la presión
DIA	Presión diastólica	La medida más baja de la presión.
12:10	Hora (hora: minutos)	La hora actual.

BPW120_M_EU_ES050401.p65 2 2005.4.2, 10:10 AM

MAP	Media de la Presión arterial	El promedio de la presión sanguínea medida (para más información, vea la página 3, “Cuál/qué es la media de la Presión Arterial?”).
Pul/min	Pulso	Medida del pulso por minuto.
mmHg	Milímetro(s) de mercurio	Unidad de medición de la presión sanguínea
kPa	Kilopascal	Unidad de medición de la presión sanguínea
MEM	Memoria	Si muestra “MEM”, el valor de la medida visualizada es de la memoria y no necesariamente de la última lectura tomada.
	Batería débil	Las baterías están bajas y necesitan ser cambiadas.
	Hinchando	La unidad se está hinchando de aire para obtener el nivel necesario de presión
	Deshinchando	El aire del manguito está saliendo

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD Y CUIDADO

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

Por favor observe las siguientes medidas de seguridad cuando esté poniendo en funcionamiento y usando su monitor de presión sanguínea.

- Este dispositivo está diseñado sólo para ser usado por adultos.
- Este dispositivo está diseñado para tomar una medición no invasiva y para el monitoreo de la presión sanguínea arterial. No se ha diseñado o destinado para ser usado en otras extremidades diferentes a la muñeca o para cumplir otras funciones diferentes a la de obtener una medida de la presión sanguínea.
- No confunda el auto-monitoreo con el auto-diagnóstico. Esta unidad le permite monitorear su presión sanguínea. No empiece o termine un tratamiento médico basándose solamente en las medidas de este aparato. Consulte a un médico para que le recomiende un tratamiento.
- Si usted está tomando alguna medicación, consulte a su médico para determinar la hora más apropiada para medir su presión sanguínea. Nunca cambie una medicación prescrita sin consultar a su médico.
- Esta unidad no es apropiada para el monitoreo continuo durante emergencias médicas u operaciones.
- Si la presión del brazalete excede los 300mmHg, la unidad se desinflará automáticamente. Si el brazalete no se desinfla cuando la presión excede los 300mmHg, suelte el brazalete de la muñeca y presione el botón ⏻ para detener el proceso de inflado.
- Para evitar errores en las medidas, lea cuidadosamente este manual antes de usar el producto.

BPW120_M_EU_ES050401.p65 3 2005.4.2, 10:10 AM

CUIDADOS PARA EL MANTENIMIENTO DE SU TENSIÓMETRO

Para asegurarse de poder obtener el máximo beneficio al usar este producto, por favor tenga an cuenta los siguientes consejos.

- Cuando no lo este usando, guarde la unidad principal en el recipiente plástico de almacenamiento que viene incluida con el producto.
- No sumerja la unidad principal en agua. Si entra en contacto con agua, séquelo inmediatamente con una tela suave.
- Use una tela suave, ligeramente humedecida para limpiar la cubierta de la unidad principal y el brazalete. No use materiales de limpieza abrasivos o corrosivos, porque éstos pueden causar daños.
- Si usted está planeando guardar la unidad principal por un largo periodo de tiempo siempre quite las baterías antes de guardarlo.
- Al cambiar las baterías, use solamente baterías nuevas de las mismas especificadas en este manual del usuario. No mezcle baterías nuevas y usadas.
- No ponga objetos como etiquetas o adhesivos en el brazalete o en la unidad principal, porque éstas pueden perjudicar/interferir con la medida.
- No exponga la unidad principal a fuerza excesiva, golpes, polvo, cambios de temperaturas o humedad. Dicho tratamiento puede producir un funcionamiento defectuoso, una duración más corta de la vida electrónica de la unidad, baterías dañadas o deformar sus partes.
- No manosee los componentes internos de la unidad. Haciendo esto anulará la garantía del producto y puede causar daños. La unidad principal no contiene ninguna parte reparable por el usuario.
- Si usted ya no necesita usar este producto, proteja el medio ambiente llevándolo a su distribuidor o al punto de recolección designado para su apropiada disposición y desecho.

ACERCA DE LA PRESION SANGUINEA

¿Qué es la presión sanguínea?

La presión sanguínea es la fuerza generada por la sangre contra las paredes de las arterias durante la contracción y relajación cardiaca (p. Ej. La acción de bombeo del corazón).

¿Cuáles son la presión sistólica y la presión diastólica?

Cuando los ventrículos se contraen y bombean la sangre fuera del corazón, la presión sanguínea alcanza su máximo valor/ bombeo. La presión más alta en el ciclo es conocida como presión sistólica. Cuando el corazón se relaja entre los latidos del corazón, la presión sanguínea más baja es la presión diastólica.

¿Cuál es la presión arterial media (MAP)?

La presión arterial media (MAP) es la presión promedio que empuja la sangre a través de las arterias. No es el promedio de la presión sanguínea sistólica y diastólica; más bien, el MAP corresponde a un estado de equilibrio entre las fuerzas compresivas y expansivas que actúan en la pared arterial cuando no hay ninguna dilatación o distensión exterior o interior. El MAP es una excelente forma de evaluar la tensión en las paredes de sus vasos sanguíneos y puede usarse para

BPW120_M_EU_ES050401.p65 4 2005.4.2, 10:10 AM

evaluar la excesiva carga en el sistema cardiovascular. Muéstrele su registro histórico del MAP a su doctor para suministrarle información adicional que puede ayudarle a su médico a entender su situación mejor.

¿Por qué medir su presión sanguínea?

La medida de la presión sanguínea puede reflejar en gran medida la condición de salud de una persona. La hipertensión arterial está potencialmente relacionada con las enfermedades graves como ataques o apoplejía, enfermedades del corazón y fallos del riñón. Debido a que no hay ningún síntoma aparente, la mayoría de las veces, muchas personas hipertensas no se dan cuenta que ellos están en riesgo hasta que su salud está seriamente afectada.

Cuál es la clasificación estándar de presión sanguínea?

La Figura 3 ilustra la clasificación de la presión sanguínea realizada por la Organización Mundial de la Salud (OMS) y la Sociedad Internacional de Hipertensión (SIH) en 1999.

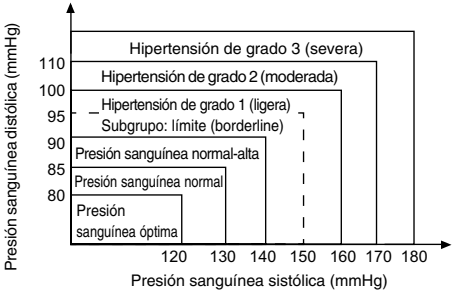


Figura 3

Material de referencia: *1999 World Health Organization-International Society of Hypertension Guidelines for the management of hypertension [Directrices para la gestión de la hipertensión de la Organización Mundial de la Salud y la Sociedad Internacional de Hipertensión], Journal of Hypertension, 1999, 17(2): 151-183.*

NOTA

- La presión sanguínea se considera alta cuando el nivel de presión sanguínea distólica o sistólica supera los valores normales. Si los niveles de presión sistólica y distólica de un paciente se encuentran en categorías diferentes, se debería aplicar la categoría superior.
- Sólo un médico puede decirle cuál es su nivel de presión sanguínea normal y a partir de qué punto corre usted algún riesgo. Póngase en contacto con su médico para obtener estos valores. Si las mediciones obtenidas con este producto no están dentro de los límites de los valores normales, consulte a su médico.

BPW120_M_EU_ES050401.p65 5 2005.4.2, 10:10 AM

¿Por qué fluctúa mi presión sanguínea a lo largo del día?

La presión sanguínea individual varía ampliamente a diario y también depende de la temperatura diaria y la estación del año. Estas variaciones pueden ser más pronunciadas en pacientes hipertensos. Normalmente la presión sanguínea sube mientras se está activo y es más baja durante el sueño. La Figura 4 descrita abajo ilustra las variaciones durante un solo día con mediciones tomadas cada cinco minutos. La línea gruesa representa el tiempo/periodo del sueño. Los incrementos en la presión sanguínea a las 4 PM (A en el gráfico) y a las 12AM (B en el gráfico) corresponden a un ataque de dolor y a un momento de excitación (Beven, Honour & Stott, Clin. Sci. 36:329, 1969).

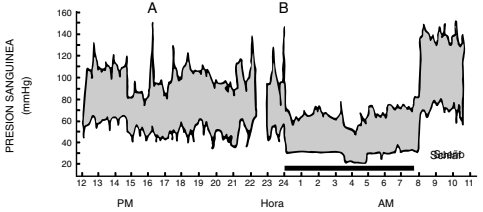


Figure 4

CÓMO FUNCIONA EL MONITOR DE PRESÍON SANGUÍNEA

Este producto usa el método de Medición Oscilométrica para detectar su presión sanguínea. Antes de cada medida, la unidad principal establece una “presión cero” equivalente a la presión del aire. Luego empieza a inflar el brazalete de la muñeca hasta 180mmHg o superior hasta que detecte que ha bloqueado su sangre en la arteria. Después de esto, empieza el proceso de desinflamiento, durante el tiempo en que la unidad principal detecta.

Las oscilaciones de presión generadas por el golpe-a-golpe del pulso, lo cual se usa para determinar la presión sistólica, media y diastólica, y también su pulso. Cualquier movimiento durante este periodo producirá una medida incorrecta. Después de que todas las lecturas sean determinadas y visualizadas en la pantalla LCD, la medición finaliza y el brazalete de la muñeca se desinfla automáticamente.

BPW120_M_EU_ES050401.p65 6 2005.4.2, 10:10 AM

PARA EMPEZAR

INSTALANDO Y CAMBIANDO LAS BATERíAS

Para instalar las baterías:

1. Deslice hacia fuera la tapa de las baterías (Figura 5a).
2. Instale las baterías verificando la polaridad correcta, tal como se muestra en la Figura 5b. Siempre use baterías del tipo correcto (2 LR03 AAA- Alcalinas).
3. Coloque nuevamente la tapa (Figura 5c).

Figura 5a

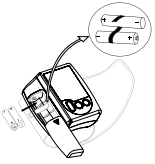


Figura 5b

Figura 5c

NOTA

- Cambie las baterías siempre que aparezca la indicación de batería débil ( ), cuando la pantalla se vea débil o borrosa o la pantalla no se ilumine o parpadee cuando se enciende la unidad. Cambie todas las baterías al mismo tiempo, es peligroso mezclar baterías viejas/usadas y nuevas.
- Póngase en contacto con su autoridad local para poder hacer el desecho adecuado de estos productos y para que le den las instrucciones de cómo desechar las baterías usadas adecuadamente. Las baterías usadas pueden ser dañinas para el medio ambiente y no deben tirarse junto con la basura de la casa.

AJUSTANDO LA FECHA, HORA Y UNIDADES DE MEDIDA

Es importante ajustar el reloj antes de usar su monitor de presión sanguínea, de manera que se le pueda asignar una hora a cada medición o registro que es guardado en la memoria.

1. Presione y sostenga la tecla **SET** durante 2 segundos para entrar en el modo de ajuste.

   El orden de ajuste es como sigue: formato de la hora 12/24, hora, minuto, año, formato mes/día o día/mes, mes, fecha y unidad de medida (mmHg o kPa).

2. Presione para aumentar un valor/dato o cambiar el ajuste.
3. Presione **SET** para aceptar el cambio y saltar al siguiente ajuste.
4. Cuando usted haya terminado, presione ⏻ para salir del menú de ajuste de datos.

BPW120_M_EU_ES050401.p65 7 2005.4.2, 10:10 AM

POSICIONANDO EL BRAZALETE EN LA MUÑECA

Es importante posicionar el brazalete en la muñeca apropiadamente para asegurar que usted reciba una lectura exacta.

1. Quítese todos los accesorios (reloj, pulsera, etc.) de su muñeca izquierda. Si su médico lo ha diagnosticado con una mala o pobre circulación en su brazo izquierdo, use su muñeca derecha.
2. Remanguese la manga de su camisa para exponer la piel.
3. Coloque el brazalete en la muñeca izquierda con su palma mirando/dirigida hacia arriba (Figura 6a).
4. Posicione el borde del brazalete del tensiometro aproximadamente a un 1 centímetro de distancia del fondo de la palma de su mano (Figura 6b).
5. Asegure la correa alrededor de su muñeca, no dejando ningún espacio entre el brazalete y su piel. Si el brazalete está demasiado suelto, la medida será inexacta (Figura 6c–6d).

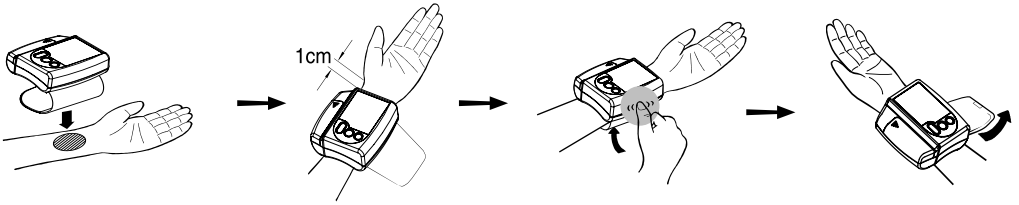


Figura 6a **Figura 6b** **Figura 6c** **Figura 6d**

BPW120_M_EU_ES050401.p65 8 2005.4.2, 10:10 AM

TOMANDO UNA MEDIDA DE PRESION SANGUINEA

Usted puede escoger tomar su presión sanguínea mientras esta sentado o mientras está acostado.

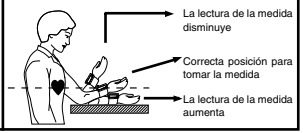
CONSEJOS ÚTILES POR TOMAR UNA MEDIDA:

- Asegúrese de ajustar el brazalete antes de tomar su primera medida o siempre que usted cambie las baterías, para que la fecha y la hora sean guardadas en la memoria junto con su historial de registros.
  Para más instrucciones, refiérase a la página 6.
- Es importante relajarse al tomar su presión sanguínea. Intente tomar un descanso de 15 minutos antes de que usted empiece a tomar la presión.
- No se apoye o doble su muñeca hacia adentro mientras esté tomando una medida.
- Evite hablar o mover sus dedos y la mano mientras está tomando una medida. Los movimientos rápidos u otras actividades pueden alterar su lectura.
- Espere por lo menos una hora antes de tomar su presión sanguínea si usted acaba de ingerir una comida grande o abundante.
- No fume ni tome alcohol antes de tomar su presión sanguínea
- No mida su presión sanguínea si usted está bajo tensión o estrés.
- Espere por lo menos 3 minutos entre las medidas. Esto le permite recuperar la circulación de su sangre.
- Para una comparación significativa, intente medir la presión bajo similares condiciones. Por ejemplo, tome medidas diarias aproximadamente a la misma hora, en la misma muñeca o como se lo recomiende el médico.
- Para detener el proceso de medición en cualquier momento, Presione el botón ⏻.
- La unidad principal se apaga automáticamente 1 minuto después de tomar una medida. Para preservar la duración de la pila, presione el botón ⏻ en cuanto usted termine.
- Para ahorrar en el consumo de las pilas, pulse el botón ⏻ inmediatamente después de terminar para apagar la unidad.

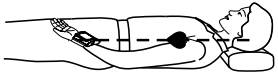
Para tomar una medida:

1. Escoja la posición en que usted desea tomar la medición –sentado o acostado.

2. Posicione su cuerpo de manera que su muñeca quede paralela con su corazón, usando el cuadro e ilustraciones anotadas debajo como guía.

SI USTED ESTÁ…	ENTONCES…
Sentado con un apoyabrazos	Ponga su codo en una mesa, usando el recipiente plástico de almacenamiento u otro objeto como apoyo bajo su antebrazo. Su muñeca deberá estar paralela con su corazón con la palma mirando hacia arriba. 

BPW120_M_EU_ES050401.p65 9 2005.4.2, 10:10 AM

Sentado sin un apoyabrazos	Ponga su brazo contra su pecho con la muñeca paralela a su corazón. Sosteniendo su codo con la otra mano.
Acostado	Ponga su muñeca sobre un soporte o apoyo, un cojín, o sobre su pierna de manera que quede en forma paralela con su corazón y la palma de la mano mirando hacia arriba 

3. Relaje su mano.
4. Pulse el botón ⏻

Resultado: Después de unos segundos, el tensiometro o monitor de la presión sanguínea sonará 'beep' y empezará a inflarse el brazalete de la muñeca. Luego se desinflará lentamente hasta que suene otro 'beep/pitido, significando que la medida está completa. Las lecturas de su presión sistólica y diastólica se encenderán o titilarán en la pantalla, seguidas por el MAP (Presión Arterial Media/Promedio, vea página 3) y las lecturas del pulso por minuto cada dos segundos. Si usted decide guardar el registro en la memoria en el Paso # 4, la medida es guardada automáticamente como la primera (1) entrada en el registro del usuario que usted seleccionó; La medición queda almacenada automáticamente como la primera (1) posición en la memoria; la última posición (30) quedará borrada, y todas las posiciones centrales incrementarán en un dígito (por ejemplo la posición 18 pasa a ser la 19, y sucesivamente).

BPW120_M_EU_ES050401.p65 10 2005.4.2, 10:10 AM

VISUALIZANDO LAS MEDICIONES GUARDADAS EN LA MEMORIA

En la memoria se podrán almacenar hasta 30 registros de medición. Los registros quedarán almacenados automáticamente cada vez que realice una nueva medición.

NOTA

- Los demás registros incrementan en un dígito (por ejemplo 2 pasa a ser 3, y así sucesivamente), y el último registro (30) quedará borrado de la lista.
- Presione **MEM / UP** de nuevo para ver archivos adicionales.
- La fecha y hora de una medida se mostrarán con cada registro visualizado.
- Los registros en la memoria serán guardados incluso cuando las baterías sean cambiadas.

GUÍA DE SOLUCION DE PROBLEMAS

Esta sección incluye una lista de mensajes de error y preguntas frecuentes para los problemas que usted puede encontrar con su tensiometro o monitor de presión sanguínea. Si el producto no está operando como usted piensa que debería, verifique aquí lo siguiente antes de ajustar o mandar a reparar.

PROBLEMA	SÍNTOMA	CHEQUE ESTO	REMEDIO
No tiene energía	La pantalla es oscura o no se enciende o titila	Las baterías están agotadas/ terminadas.	Cambie las pilas por unas nuevas (P6).
		Las baterías se insertaron incorrectamente.	Inserte las baterías correctamente (P6).
Baterías bajas	Se visualiza en la pantalla.	Las baterías están bajas.	Cambie las pilas por unas nuevas (P6).
Mensaje de error	Err Se visualiza en la pantalla.	Ha ocurrido un error en la medida	Relájese por un momento y luego tome la medida de nuevo.
	Se visualiza Err 1 en la pantalla	El brazalete del puño de la muñeca no esta seguro.	Reajuste el brazalete y vuelva a medir de nuevo (P7).

BPW120_M_EU_ES050401.p65 11 2005.4.2, 10:10 AM

PROBLEMA	SÍNTOMA	CHEQUE ESTO	REMEDIO
Mensaje de error	Se visualiza Err 4 en la pantalla.	El tensiometro detectó un movimiento mientras tomaba la medida	El movimiento puede afectar la medida. Relájese por un momento y luego vsuelva a tomar la medida de nuevo.
	Se visualiza Err 5 en la pantalla.	La presión ha terminado 300mmHg (40 kPa)	Relájese por un momento y luego vuelva a tomar la medida de nuevo

PROBLEMA	SÍNTOMA	CHEQUE ESTO	REMEDIO
	EE xx aparece mostrado en el display	Se ha producido un error de calibración	Vuelva a realizar la medición, Si el problema persiste, póngase en contacto con el distribuidor o el departamento de atención al consumidor. Consulte la garantía para conocer los datos de contacto y las instrucciones de devolución.
Los ajustes están incorrectos	La fecha y hora son incorrectas.	El reloj no fue fijado/ puesto o reajustado después de instalar nuevas baterías.	Reajuste la hora del reloj (P6).

BPW120_M_EU_ES050401.p65 12 2005.4.2, 10:10 AM

PROBLEMA	SÍNTOMA	CHEQUE ESTO	REMEDIO
Los ajustes están incorrectos	La unidad de la medida (mmHg o kPa) es incorrecta.	La unidad de la medida no fue fijada o reajustada después de instalar las nuevas baterías.	Reajuste la unidad de la medición (P6).
No hay ninguna memoria del usuario	No puede encontrar un registro.	La memoria no fue activada antes de tomar una medida.	Vuelva a tomar la medida (P8).

SOBRE OREGON SCIENTIFIC

Visite nuestra página web (www.oregonscientific.com) para conocer más sobre los productos de Oregon Scientific tales como: Reproductores MP3, juegos y productos de aprendizaje electrónico para niños, relojes de proyección, productos para la salud y el deporte, estaciones meteorológicas y teléfonos digitales y de conferencia. La página web también incluye información de contacto de nuestro departamento de Atención al Cliente, en caso de que necesite contactar con nosotros, a la vez que Preguntas Frecuentes y Descargas de los programas y controladores necesarios para nuestros productos.

Esperamos que encuentre toda la información que necesite en nuestra página web. En cualquier caso, si necesita contactar con el departamento de Atención al Cliente directamente, por favor visite www.oregonscientific.es la sección “Contáctenos” o llame al 902 338 368. Los residentes en EEUU pueden visitar www2.oregonscientific.com/service/support o llamar al 1-800-853-8883.

BPW120_M_EU_ES050401.p65 13 2005.4.2, 10:10 AM

ESPECIFICACIONES

Aplicación:

Método de medición	Oscilométrico / no invasivo
Aplicación	Para ser usado solamente por adultos
Localización del sitodelde Medición	Sección de la muñeca brazo inferior
Memoria	Máximo 30 registros

Dimensiones:

Altura x Anchura x Profundidad	~ 72mm x 72mmx24.5mm (2.8in x 2.8in x 1.0in)
Peso	130g (4.6 onzas.) sin la batería
Circunferencia del brazalete	~ 13.5–19.5cm (5.3–7.7 pulg.)

Rango de medición:

Presión	30 - 280mmHg (4.0–37.3 kPa)
Pulso	30 - 200 pulso/min

Exactitud:

Presión	+ / - 3mmHg (+ / - .4 kPa)
Pulso	+ / - 5%

Potencia:

Suministro de Potencia/energía	pilas del tipo 3v DC, dos (2) LR03 / AAA / UM4 -1.5v
Ahorro de Energía	se apaga automáticamente después de 1 minuto de inactividad

Ambiente de operación:

Funcionamiento	10°C…40°C (50°F…104°F)
Almacenamiento / Transporte	-20°C…70°C (4°F…158°F)
Rango de humedad	10%…83% de humedad relativa

Fabricante	IDT Technology Limited 9/F, Kaiser Estate Phase I 141 Man Yue Street Hunghom, Kowloon
Representante Autorizado	Oregon Scientific Italia Spa c/o Centro Dir.Le Colleoni Palazzo Taurus 2 - V.le Colleoni, 320041Agrate Brianza (MI) Italy Tel: +39-039-656-181 Fax: +39-039-643-3111

BPW120_M_EU_ES050401.p65 14 2005.4.2, 10:10 AM

INFORMACION ACERCA DE LA MARCA CE

Este dispositivo cumple con las regulaciones europeas basadas en el Código de los Productos Médicos y lleva inscrita la marca CE " **CE0123** " El dispositivo ha sido inspeccionado en cuanto a la calidad según las pautas o patrones del EG 93/ 42/ EWG y ha sido probado/ ensayado de conformidad con la regla "EN1060-1 'sphygmomanometers'/ esfigmomanométricos no-invasivos -Parte 1, Requisitos Generales" y "EN1060-3 'sphygmomanometers'/ esfigmomanométricos no-invasivos - Parte 3: Requisitos suplementarios o adicionales para los sistemas electromecánicos de medición de la presión sanguínea." La marca CE indica además que este monitor/tensiometro de presión sanguínea reúne los requisitos generales para los productos electrónicos con relación a la resistencia a la interferencia electromagnética. Sin embargo, puede presentarse un mal funcionamiento en la cercanía de campos electromagnéticos sumamente fuertes. De acuerdo con "La ordenanza o decreto para los Operadores de Productos Médicos", se debe llevar a cabo una inspección técnica si este dispositivo es usado para propósitos industriales o comerciales.

ARCHIVO (DIARIO) HISTORICO DE LA PRESION SANGUINEA

Para crear un archivo histórico de la presión sanguínea, complete la sección de información personal en la parte superior, luego ingrese los detalles (fecha, hora y medidas) para cada lectura que usted tome. Para trazar su historial, use una S (sistólico), D (diastólico) y M (presión arterial media) para marcar los puntos donde cae cada medida en el cuadro grafico. Luego conecte/enlace los puntos para ver su historial a lo largo de un determinado periodo de tiempo.

PRECAUCIÓN

- El contenido de este manual puede variar sin previo aviso.
- Debido a las limitaciones del proceso de impresión, los displays mostrados en el manual pueden ser distintos del display real.
- El contenido de este manual no se puede reproducir sin el permiso del fabricante.

CE 0123

BPW120_M_EU_ES050401.p65 15 2005.4.2, 10:10 AM

Nombre: _____ **Edad:** _____ **Peso:** _____ **(Kg./lbs)**

Fecha		10 Oct	17 Oct													
Timepo		10 PM	10 PM													
SYS / **DIS** / **MAP**		158 / 90 / 110	155 / 95 / 112													
Pul / min		85	90													
KPa	**MmHg**															
29.3	220															
26.7	200															
24.0	180															
21.3	160	S	S													
18.7	140															
16.0	120															
13.3	100	M D	M D													
10.7	80															
8.0	60															

© 2005 Oregon Scientific. All rights reserved.